

IMMTrac Video

Mantenga el récord de vacunas de su hijo con ImmTrac – Spanish Script

(música)

MAMÁ 1: ¿Cómo te sientes?

MAMÁ 2: Muy bien. El bebé está pateando mucho y sólo me quedan dos meses más. Estoy emocionada - pero algo preocupada.

MAMÁ 1: Siempre es así la primera vez, pero no te preocupes estás haciendo todas las cosas necesarias y todo va a salir bien. Ya verás.

MAMÁ 2: Ya sé, pero a veces siento que hay mucho que hacer. Hay que pensar en la salud y en la dieta del bebé... todas esas enfermedades serias que pueden afectarle... me da miedo.

MAMÁ 1: Sí, pero recuerda que las vacunas protegen contra esas enfermedades. Yo me mantengo al tanto de todas las vacunas de mis niños con IMMTRAC. Así, no nos perdemos ni una vacuna y sé que están protegidos. No me preocupo.

MAMÁ 2: Pero tus hijos están un poco más grandes.

MAMÁ 1: Sí, pero acuerdate que cuando vayas a la escuela o a la guardería te van a pedir el récord de vacunas de tu hijo. Yo lo tengo a la mano con IMMTRAC.

DR. AVILA: Hola, soy la Dra. Kimberly Avila Edwards. Soy pediatra y madre de dos niños y tengo buenas noticias para las madres: ImmTrac les ayuda a mantener el récord de vacunas de sus hijos. Las vacunas protegen a los bebés de serias enfermedades infantiles que pueden costarles la vida; como la tos ferina, el neumococo y varicela. Cuando vacunas a tus hijos a tiempo ellos están protegidos. IMMTRAC es un servicio gratis para el registro de vacunas del estado de Texas - que ayuda a los padres a mantenerse al tanto de las vacunas de sus hijos. IMMTRAC es un lugar seguro y confiable para mantener los récords de vacunas de sus hijos. Los únicos que tienen acceso a su información son los proveedores registrados de Texas, tales como el pediatra de su hijo, la guardería y la escuela.

MAMÁ 1: Cuando nacieron Alex y Olivia yo los inscribí en Immtrac. Vino la enfermera encargada de registros de nacimientos a mi cuarto en el hospital...

MAMÁ 2: ¿Quién?

MAMÁ 1: La enfermera de registros de nacimientos va a tu cuarto en el hospital para verifica el nombre de tu bebé y así el estado te puede dar un acta de nacimiento. Pero una de las formas que puedes firmar es la forma de IMMTRAC.

MAMÁ 2: Pero, estaré ocupada con otras cosas - como cuidando al bebé, ¿no?

MAMÁ 1: Sí, pero... Bueno, si ese es el caso, entonces le dices a tu esposo que él esté al tanto de la forma de IMMTRAC y que la firme él por si tú estás muy ocupada con el bebé.

MAMÁ 2: Pero, ¿Por qué no le digo a mi doctor que quiero inscribir a mi bebé ahora?

MAMÁ 1: Bueno, es que no se puede porque la forma necesita la fecha de nacimiento del bebé. Pero en cualquier otro momento después de que nazca lo puedes inscribir en ImmTrac. Pero es mejor hacerlo en el hospital, es muy fácil.

MAMÁ 2: ¿Tiene sentido?

MAMÁ 1: Vale la pena. La última vez que nos mudamos, perdí el récord de vacunaciones de Alex. Solo le tuve que hablar a mi doctor para que lo buscara en IMMTRAC.

MAMÁ 2: Para que Alex no se perdiera sus vacunas.

MAMÁ 1: Bueno, y también para que no le dieran más de las necesarias.

MAMÁ 2: Seguro que eso le encantó a Alex.

MAMÁ 1: Créeme. A mi me encantó más todavía.

DR. AVILA: Inscribir a los niños en IMMTRAC es decisión de la madre o del padre. Hay que inscribirse para participar y puedes dejar el registro en cualquier momento. IMMTRAC es un sistema electrónico confiable, así que es mejor que usar una hoja de papel. Es un lugar seguro que mantiene el récord de vacunación. Ahí estará cuando tú, el pediatra, la enfermera de la escuela o la guardería lo necesiten. Sólo asegúrate que estén registrados en IMMTRAC.

MAMÁ 2: Bueno, ¿y qué información mantienen en el récord?

MAMÁ 1: Sólo el nombre del bebé, su fecha de nacimiento y la dirección, además del récord de vacunación, por supuesto.

MAMÁ 2: ¿Y puedes obtener el récord de vacunas cuando lo necesites, verdad?

MAMÁ 1: Claro, solo le tienes que hablar a tu doctor y pedirle una copia o llamar a IMMTRAC.

DR. AVILA: Cada vez que vacunen a tu hijo, pídele a tu proveedor de servicios médicos que actualice el registro IMMTRAC. Los registros de vacunación de Texas se mantienen actualizados desde el nacimiento del niño hasta que cumpla los 18 años - y es gratis. IMMTRAC es la manera más fácil y segura de mantenerte al tanto de las vacunas de tus hijos. Más de cinco millones de madres en Texas confían en IMMTRAC, tú también puedes hacerlo.

MAMÁ 2: Bueno, creo que ya no voy a tener que preocuparme por estar al tanto de las vacunas... cuando nazca mi bebé .

MAMÁ 1: ¿Es una niña? ¡Ayy, felicidades!

DR. AVILA: Para más información sobre IMMTRAC, llama al 1-800-252-9152.